



TÔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thể Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ
(206) 325-5626

CHÚA NHẬT LỄ THÁNH GIA NĂM C

Ngày 28 & 29 tháng 12 năm 2024

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM

RỬA TỘI: (TRONG CÁC THÁNH LỄ)
(Tuần thứ 4 trong tháng)

Thứ Bảy: 4:00 PM, 6:00 PM

(Trong Năm Học, Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ.

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325-5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân



"Hai Ông Bà gặp Chúa Giêsu đang ngồi giữa các thầy tiến sĩ."

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:
banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Cần
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Hường
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Giuse Bùi Tiêm
 21. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 22. Micae Bùi Đức Văn
 23. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trục
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến

Chúa Nhật tuần này chúng ta mừng lễ Thánh Gia, mẫu gương của các gia đình Công Giáo trong đời sống đức tin, tìm kiếm thánh ý Chúa, phục vụ và giúp nhau xây dựng gia đình và sống sứ mạng Chúa trao. Theo gương Thánh Gia, chúng ta cùng chung tay làm giáo xứ thân yêu chúng ta thêm xinh tươi, đồng hành, quảng đại phục vụ Chúa và tha nhân.

Trước hết, chúng ta tạo mọi điều kiện để giới trẻ quan tâm và dấn thân hơn nữa vào công tác phụng vụ. Việc tham gia làm thừa tác viên thánh thể sẽ được khuyến khích và mời gọi để có nhiều bạn trẻ và trung niên dấn thân phục vụ trong các thánh lễ cuối tuần. Tạ ơn Chúa, năm nay số giáo hữu tham dự các thánh lễ Giáng Sinh rất đông. Nhà thờ mới với số chỗ ngồi đã gia tăng thu hút thêm giáo hữu đi tham dự thánh lễ. Con số thừa tác viên thánh thể còn thấp chưa đủ cho các thánh lễ. Một vài thánh lễ tạm gọi là có đủ thừa tác viên thánh thể, nhưng các thánh lễ khác vẫn còn thiếu. Hơn nữa, việc tạo điều kiện cho các giáo hữu thanh niên và giới trẻ tham gia và đời sống đức tin và phục vụ tại giáo xứ là điều cần thiết vì Giáo Hội vẫn đang tiếp tục nỗ lực cho việc phục hưng Thánh Thể. Do đó, việc mời gọi thêm các thanh niên và giới trẻ làm thừa tác viên Thánh Thể là điều thích hợp và đúng lúc. Vậy, tôi xin mời các Anh Chị trung niên, thanh niên, và giới trẻ hăng hái ghi danh ở tiền sảnh nhà thờ để tham gia vào khóa huấn luyện thừa tác viên sắp tới.

Giáo xứ cũng đang tạo mọi điều kiện để giới trẻ đến sinh hoạt tại giáo xứ qua việc tạo cho các bạn trẻ có môi trường trau dồi các kỹ năng, thể thao, âm nhạc, nghệ thuật, và từ đó liên kết với nhau trong tình gia đình giáo xứ và thực hành đức tin và tham dự thánh lễ. Hội trường Các Thánh Tử Đạo cũng sẽ được tân trang và sử dụng cho nhiều mục đích đa dạng và cũng nhằm hỗ trợ cho dự án phát triển đời sống tâm linh và sinh hoạt cho giới trẻ.

Tết Ất Tỵ 2025 sắp tới. Trong truyền thống tốt đẹp lâu năm của gia đình giáo xứ, chúng ta sẽ bắt đầu gói bánh tết bánh chưng từ ngày 9 đến ngày 30 tháng 1 năm 2025. Với ý thức và ước mơ là tre già măng mọc, chúng ta tri ân các vị cao niên đã nhiều năm hy sinh vất vả làm bánh tết bánh chưng để vừa vui xuân mà cũng để gây quỹ xây dựng thánh đường. **Chúng ta ngậm ngùi khi chúng ta đã mất đi Ông Giuse Bùi Đức Tiêm, một giáo hữu hết lòng siêng năng phục vụ giáo xứ, cách riêng chương trình làm bánh tết bánh chưng, và cầu nguyện cho linh hồn Giuse sớm về hưởng thánh nhan Chúa.** Đồng thời chúng ta hãy khuyến khích và động viên các Anh Chị tuổi trung niên, thanh niên theo gương Ông Giuse đến tích cực lau lá, làm bánh. Tôi xin mời các ca đoàn đến giúp lau lá trước hoặc sau khi đi làm về. Mỗi người đều giúp một vài giờ thì cũng là quý lắm rồi để giúp khâu quan trọng này được đáp ứng cho dây chuyền làm bánh được trôi chảy. Quý Ông Bà Anh Chị nào đã biết đồ bánh, tôi xin mời đến giúp trong năm nay. Công tác nào cũng quan trọng và hỗ trợ lẫn nhau. Thật là ấm cúng, sum vầy khi được chứng kiến khung cảnh làm bánh, những tiếng cười, những tâm sự, tay bắt mặt mừng được làm việc chung, ăn chung trong những ngày làm bánh. Tôi tạ ơn Chúa vô cùng đã cho gia đình giáo xứ chúng ta những tâm hồn quảng đại giúp chương trình làm bánh bằng nhiều cách khác nhau: vật liệu, cộng sức, tài chánh, và thời gian. Có những giáo hữu lấy phép nghỉ việc ở sở vào thời gian này để phục vụ giáo xứ.

Cuối tuần này, Mục Vụ Gia Đình Nazareth mừng lễ bổn mạng, Thánh Gia! Quý Anh Chị này đã quy tụ, cầu nguyện, học hỏi và chia sẻ đời sống gia đình và cũng hăng hái tham gia vào giáo xứ và cộng đoàn nơi mình sinh hoạt. Qua lời chuyển cầu của Thánh Gia, nguyện xin Chúa chúc lành cho Anh Chị Hội trưởng, Ban Điều Hành, và quý Hội Viên và gia đình muôn ơn phúc, hân hoan, và hăng say giúp thăng tiến mục vụ và xây dựng gia đình giáo xứ.

Giáo xứ cũng xin chúc mừng Curia Legio Maria Đức Maria Mẹ Thiên Chúa sẽ mừng vào Tết dương lịch 2025. Curia đã hăng hái làm việc tông đồ trong tông giáo phận và hăng say phục vụ tại giáo xứ chúng ta qua nhiều tiêu đội. Nhờ lời chuyển cầu của Đức Maria, nguyện xin Chúa chúc lành cho Ông Hội Trưởng, quý Trưởng tiêu đội và các Hội viên luôn an vui đầy ơn thánh.

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT LỄ THÁNH GIA NĂM C

BÀI ĐỌC I: Hc 3: 3-7. 14-17a

Bài trích sách Huấn Ca

Thiên Chúa suy tôn người cha trong con cái; quyền lợi bà mẹ, Người cũng cố trên đoàn con. Ai yêu mến cha mình, thì đền bù tội lỗi; ai thảo kính mẹ mình, thì như người thu được một kho tàng. Ai thảo kính cha mình, sẽ được vui mừng trong con cái, khi cầu xin, người ấy sẽ được nhậm lời. Ai thảo kính cha mình, sẽ được sống lâu dài. Ai vâng lời cha, sẽ làm vui lòng mẹ.

Hỡi kẻ làm con, hãy gánh lấy tuổi già cha người, chớ làm phiền lòng người khi người còn sống. Nếu tinh thần người sa sút, thì hãy rộng lượng, người là kẻ trai tráng, chớ đánh khinh dễ người. Vì của dâng cho cha, sẽ không rơi vào quên lãng. Của biếu cho mẹ, sẽ đền bù tội lỗi, và xây dựng đức công chính của người.

Đó là Lời Chúa

Đáp Ca: Tv 127: 1-2. 3. 4-5

Đáp: Phúc thay những bạn nào tôn sợ Thiên Chúa, bạn nào ăn ở theo đường lối của Người (x. c. 1).

BÀI ĐỌC II: Cl 3: 12-21

Bài trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Cô-lô-xê

Anh em thân mến, như những người được chọn của Thiên Chúa, những người thánh thiện và được yêu thương, anh em hãy mặc lấy những tâm tình từ bi, nhân hậu, khiêm cung, ôn hoà, nhẫn nại, chịu đựng lẫn nhau, và hãy tha thứ cho nhau nếu người này có chuyện phải oán trách người kia. Như Chúa đã tha thứ cho anh em, anh em cũng hãy tha thứ cho nhau. Và trên hết mọi sự, anh em hãy có đức yêu thương, đó là dây ràng buộc điều toàn thiện. Nguyên cho bình an của Chúa Kitô làm chủ trong lòng anh em, sự bình an mà anh em đã được kêu gọi tới để làm nên một thân thể. Anh em hãy cảm tạ Thiên Chúa. Nguyên cho lời Chúa Kitô cư ngụ dồi dào trong anh em. Với tất cả sự khôn ngoan, anh em hãy học hỏi và nhủ bảo lẫn nhau. Hãy dùng những bài thánh vịnh, thánh thi và thánh ca của Thần Khí, cùng với lòng tri ân, để hát mừng Thiên Chúa trong lòng anh em. Và tất cả những gì anh em làm, trong lời nói cũng như trong hành động, tất cả mọi chuyện, anh em hãy làm vì danh Chúa Giêsu Kitô, nhờ Người mà tạ ơn Thiên Chúa Cha.

Hỡi các bà vợ, hãy phục tùng chồng trong Chúa cho phải phép. Hỡi những người chồng, hãy yêu thương vợ mình, đừng dạy khiển nó. Hỡi những người con, hãy vâng lời cha mẹ trong mọi sự, vì đó là đẹp lòng Chúa. Hỡi những người cha, đừng nổi con phần nộ với con cái, kéo chúng nên nhất đảm sợ sệt.

Đó là Lời Chúa

Alleluia: Cl 3, 15a. 16a

Alleluia, alleluia! - Nguyên cho bình an của Chúa Kitô làm chủ trong lòng anh em. Nguyên cho lời Chúa Kitô cư ngụ dồi dào trong anh em. - Alleluia.

PHÚC ÂM: Lc 2: 41- 52

"Hai Ông Bà gặp Chúa Giêsu đang ngồi giữa các thầy tiến sĩ."

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca.

Hằng năm cha mẹ Chúa Giêsu có thói quen lên Giêrusalem để mừng lễ Vượt Qua. Lúc bấy giờ Chúa Giêsu lên mười hai tuổi, cha mẹ Người đã lên Giêrusalem, theo tục lệ mừng ngày lễ Vượt Qua. Và khi những ngày lễ đã hoàn tất, hai ông bà ra về, trẻ Giêsu đã ở lại Giêrusalem mà cha mẹ Người không hay biết. Tưởng rằng Người ở

trong nhóm các khách đồng hành, hai ông bà đi được một ngày đàng, mới tìm kiếm Người trong nhóm bà con và những kẻ quen biết.

Nhưng không gặp thấy Người, nên hai ông bà trở lại Giêrusalem để tìm Người. Sau ba ngày, hai ông bà gặp thấy Người trong đền thờ đang ngồi giữa các thầy tiến sĩ, nghe và hỏi các ông. Tất cả những ai nghe Người nói đều ngạc nhiên trước sự hiểu biết và những câu Người đáp lại.

Nhìn thấy Người, hai ông bà đã ngạc nhiên, và mẹ Người bảo Người rằng: "Con ơi, sao Con làm cho chúng ta như thế? Kia cha Con và mẹ đây đã đau khổ tìm Con". Người thưa với hai ông bà rằng: "Mà tại sao cha mẹ tìm Con? Cha mẹ không biết rằng Con phải lo công việc của Cha Con ư?" Nhưng hai ông bà không hiểu lời Người nói.

Bấy giờ Người theo hai ông bà trở về Nadarét, và Người vâng phục hai ông bà. Maria mẹ Người ghi nhớ những việc đó trong lòng. Còn Chúa Giêsu thì tiến tới trong sự khôn ngoan, tuổi tác và ân sủng, trước mặt Thiên Chúa và người ta.

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa, xin đến và ở lại trong gia đình chúng con. Xin cho chúng con biết noi gương Thánh gia, biết sống tình yêu cho nhau, sống đức tin và giáo dục con cái như Chúa hằng mong ước. Amen



Suy Niệm

Gia đình như một Giáo Hội thu nhỏ. Ở đó, cha mẹ và con cái sống bí tích Tình yêu của Thiên Chúa Ba Ngôi qua việc trao ban tình yêu cho nhau, cùng nhau sống đức tin và giáo dục con cái. Cùng với các gia đình khác làm thành Giáo Hội lớn và là những tế bào làm nên xã hội. Tuy nhiên, hiện nay gia đình đang gặp nhiều thử thách trong "sự trung thành của tình yêu vợ chồng, sự sa sút niềm tin và đứng vững với những giá trị đích thực" (Trích Sứ điệp của THĐ Giám Mục về Gia Đình 2014). Chiêm ngắm tấm gương đời sống Thánh Gia, sẽ cho các gia đình hiểu được sự hy sinh vì tình yêu cho nhau, cùng nhau vượt qua những thử thách để trung thành trong đời sống đức tin và đời sống xã hội

FEAST of the HOLY FAMILY of JESUS, MARY and JOSEPH

READING I: SIR 3:3-7, 12-14

God sets a father in honor over his children; a mother's authority he confirms over her sons. Whoever honors his father atones for sins, and preserves himself from them. When he prays, he is heard; he stores up riches who reveres his mother. Whoever honors his father is gladdened by children, and, when he prays, is heard. Whoever reveres his father will live a long life; he who obeys his father brings comfort to his mother. My son, take care of your father when he is old; grieve him not as long as he lives.

Even if his mind fail, be considerate of him; revile him not all the days of his life; kindness to a father will not be forgotten, firmly planted against the debt of your sins a house raised in justice to you.

The Word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM: PS 127:1-2, 3, 4-5

R: Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

READING II: Col 3:12-21

Brothers and sisters: Put on, as God's chosen ones, holy and beloved, heartfelt compassion, kindness, humility, gentleness, and patience, bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as the Lord has forgiven you, so must you also do. And over all these put on love, that is, the bond of perfection. And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful. Let the word of Christ dwell in you richly, as in all wisdom you teach and admonish one another, singing psalms, hymns, and spiritual songs with gratitude in your hearts to God. And whatever you do, in word or in deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. Wives, be subordinate to your husbands, as is proper in the Lord. Husbands, love your wives, and avoid any bitterness toward them. Children, obey your parents in everything, for this is pleasing to the Lord. Fathers, do not provoke your children, so they may not become discouraged.

The Word the Lord.

GOSPEL: Lk 2:41-52

Each year Jesus' parents went to Jerusalem for the feast of Passover, and when he was twelve years old, they went up according to festival custom. After they had completed its days, as they were returning, the boy

Jesus remained behind in Jerusalem, but his parents did not know it

Thinking that he was in the caravan, they journeyed for a day and looked for him among their relatives and acquaintances, but not finding him, they returned to Jerusalem to look for him. After three days they found him in the temple, sitting in the midst of the teachers, listening to them and asking them questions, and all who heard him were astounded at his understanding and his answers. When his parents saw him, they were astonished, and his mother said to him, "Son, why have you done this to us? Your father and I have been looking for you with great anxiety." And he said to them, "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" But they did not understand what he said to them. He went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them; and his mother kept all these things in her heart. And Jesus advanced in wisdom and age and favor before God and man

The Gospel of the Lord.



Reflections

The family is like a miniature Church. There, parents and children live the sacrament of the Love of the Trinity through giving love to each other, living the faith together and educating their children. Together with other families, they form a large Church and are cells that make up society. However, today, families are facing many challenges in "fidelity to conjugal love, the decline of faith and indifference to true values" (Excerpt from the Message of the Synod of Bishops on the Family 2014). Contemplating the example of the life of the Holy Family will help families understand the sacrifice of love for each other, together overcoming challenges to be faithful in the life of faith and social life.

TRANG PHỤNG VỤ / MỤC VỤ

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 01 NĂM 2025

Ý CHỈ CHUNG: **Quyền được học tập.** Chúng ta cầu nguyện cho những người di cư, những người tị nạn, những người bị ảnh hưởng bởi chiến tranh, để quyền học tập của họ được tôn trọng, vì đây là điều cần thiết để xây dựng một xã hội tốt đẹp hơn.

THÁNG THÁNH GIA và GIA ĐÌNH

Trong tháng này, các tín hữu hãy sốt sắng tôn kính Thánh Gia và quan tâm đặc biệt đến gia đình mình. Hãy ngắm xem gương lành của Thánh Gia và cố gắng bắt chước. *Để tôn kính Thánh Gia và cầu nguyện cho các gia đình, hãy đọc một kinh Lạy Cha, một kinh Kính Mừng, một kinh Sáng Danh và kinh Thánh Gia.*

Thứ Hai 30-12 (Tr) Ngày thứ sáu trong tuần Bát Nhật Lễ Giáng Sinh 1 Ga 2:12-17; Tv 96:7-8,8-9,10; Lc 2:36-40

Thứ Ba 31-12 (Tr) Ngày thứ bảy trong tuần Bát Nhật Lễ Giáng Sinh. 1 Ga 2:18-21; Tv 96:1-2,11-12,13; Ga 1:1-18

Thứ Tư 01-01 (Tr) Lễ Đức Maria Mẹ Thiên Chúa (Lễ trọng) Ds 6,22-27 ; GI 4,4-7 ; Lc 2,16-21

Thứ Năm 02-01 (Tr) **Thánh Basiliô Cả và thánh Grêgôriô Nazianzêno, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh.** 1 Ga 2,22-28 ; Ga 1,19-28

Thứ Sáu 03-01 (Tr) **Thứ Sáu trước Lễ Hiển Linh - Kính Danh rất thánh Chúa Giê-su.** Pl 2,1-11 ; Lc 2,21-24

Thứ Bảy 04-01(Tr) **Thứ Bảy trước Lễ Hiển Linh.** s 60,1-6 ; Ep 3,2-3a.5-6 ; Mt 2,1-12

Chúa Nhật 05-01 (Tr) **Chúa Nhật Lễ Chúa Hiển Linh**

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 22 tháng 12 năm 2024



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 9,768.03
Xin khẩn Đức Mẹ.....	\$ 69.00
Khẩn Lòng Chúa Thương Xót	\$ 22.00
Giúp người nghèo	\$ 50.00
TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành.....	\$ 9,909.03

Quỹ Xây Dựng

Đóng góp phát triển cơ sở.....	\$ 23,275.00
Quán ăn.....	\$ 8,155.00
Quán Giải Khát	\$ 821.00
Ứng hộ Hoa.....	\$ 3,750.00
Ứng hộ Food.....	\$ 423.00
Ứng hộ dù.....	\$ 136.00
Dịch vụ in sách.....	\$ 150.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Xây Dựng..... \$ 36,710.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Xây Dựng:..... \$ 46,619.03



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

ĐÊM THÁNH CA HÁT MỪNG GIÁNG SINH CHRISTMAS CAROLING

Trong tinh thần đổi mới, giáo xứ mở rộng niềm vui tạ ơn đón mừng Chúa Giáng Sinh không những chỉ gói trọn trong ngày lễ Giáng Sinh 25 tháng 12 mà còn có những ngày vui mừng khác như hôm nay mới ngày 23 tháng 12, giáo xứ cũng có chương trình Thánh Ca hướng về niềm vui mừng đại lễ Chúa Giáng Sinh trong niềm vui tạ ơn giáo xứ đã có được ngôi Thánh Đường Mới gọi là Đêm Thánh Ca Hát Mừng Giáng Sinh (Christmas Caroling) [Xem Hình Mời Đọc Bài Đêm Thánh Ca Hát Mừng Giáng Sinh 2024](#)



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

ĐÊM VỌNG GIÁNG SINH 2024

Chiều thứ Ba ngày 24 tháng 12 năm 2024, ngày Vọng Chúa Giáng Sinh (Christmas Eve). Giáo xứ có Thánh Lễ Vọng Giáng Sinh lúc 4 giờ 30. Cao điểm của ngày Đại Lễ mừng Chúa Giáng Sinh tại giáo xứ CTTĐVN là Thánh Lễ Đêm. Trước Thánh Lễ là buổi Canh Thức Giáng Sinh được bắt đầu từ 7:30pm . [Xem Hình Mời Đọc Bài Đêm Vọng Giáng Sinh 2024](#)



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Thiếu Nhi Thánh Thể Đoàn Chúa Hài Đồng mừng Bốn Mạ

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

LỄ ĐỨC MARIA MẸ THIÊN CHÚA (LỄ TRỌNG)

Thứ Tư ngày 01 tháng 01 năm 2025

Lễ Đức Maria Mẹ Thiên Chúa Giáo Xứ có các Thánh Lễ lúc 8:00 AM - New Year's Day và 11:00 AM Thánh Lễ Bồn Mạ Hội Đạo Bình Đức Mẹ Curia Mẹ Thiên Chúa. Trân trọng kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự đông đủ.

Giáo Xứ kính mời.

GIÁO ĐOÀN LAVANG MỜI THAM DỰ BỒN MẠNG

Chúa Nhật ngày 05 tháng 01 năm 2025 lúc 11:30 am.

Giáo Đoàn LaVang mừng kính lễ Đức Maria Mẹ Thiên Chúa, Bồn mạ của Giáo Đoàn vào Chúa Nhật ngày 05 tháng 01 năm 2015 lúc 11:30 AM

Giáo Đoàn LaVang trân trọng kính mời Quý Cha, Quý Tu Sĩ Nam Nữ, toàn thể gia đình Giáo Đoàn LaVang cùng toàn thể cộng đoàn dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ Ôn mừng Bồn Mạ của Giáo Đoàn vào Chúa Nhật ngày 05 tháng 01 năm 2024 lúc 11:30 am.

Sau Thánh Lễ trân trọng kính mời Quý Vị tham dự tiệc mừng tại Hội Trường giáo xứ.

Kính cảm ơn sự hưởng ứng của Quý Vị và Gia Đình

Giáo Đoàn LaVang kính mời.

LỚP ĐÀN TRANH GIÁO XỨ THÔNG BÁO KHÓA HỌC 2025

Khai Giảng Chúa Nhật ngày 05 tháng 01 năm 2025

Khoá học Âm Nhạc Truyền Thống Niên Khoá 2025 khai giảng vào Chúa Nhật ngày 05 tháng 01 năm 2025

-Thời gian học: Chúa Nhật hàng tuần từ 11:15 am đến 1:00pm

- Học Phí \$300.00 cho toàn khóa học 6 tháng.

- Khóa học bắt đầu từ **Chúa Nhật ngày 05 tháng 01 cho đến 22 tháng 6 năm 2025.**

Quý vị đã ghi danh xin mời đến học bắt đầu từ ngày khai giảng. Lớp học hân hoan chào đón học viên mọi lứa tuổi. Mọi chi tiết xin liên lạc Đoàn Văn Nghệ Dân Tộc Hướng Việt qua điện thoại (425) 361-2265 hoặc nhắn tin qua facebook messenger của Hướng Việt.

HỘI CAO NIÊN MỜI HỌP ĐẦU THÁNG

Thứ Năm ngày 02 tháng 01 năm 2025

Hội Cao Niên trân trọng kính mời Quý Thành Viên Gia Đình Hội Cao Niên tham dự buổi sinh hoạt đầu tháng của Hội vào thứ Năm đầu tháng ngày 02 tháng 01 năm 2025 với chương trình:

-10:00 am Châu Thánh Thể

-11:00 am Thánh Lễ tạ ơn. Trong Thánh Lễ Quý Cha có xức dầu Thánh cho từng cá nhân tham dự Thánh Lễ. Sau Thánh Lễ kính mời quý vị tham dự buổi họp mặt tại Hội Quán Giáo Xứ.

Trân trọng kính cảm ơn sự hưởng ứng của Quý Vị.

Hội Cao Niên kính mời.

RỬA TỘI THÁNG 12

Giáo xứ chung vui với các gia đình có con em đón nhận Bí Tích Rửa Tội trong tháng 12. Giáo xứ vui mừng chào đón các em được gia nhập vào gia đình Giáo Hội và Giáo Xứ.

- ♦ Em Giuse Phong Nguyen
- ♦ Em Anselm Doan
- ♦ Em Augustino Dylan Branch
- ♦ Em Maria Kaia Naomi Nguyen
- ♦ Em Giuse Nolan Leon Levy
- ♦ Em Kylie Vu Phan

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc

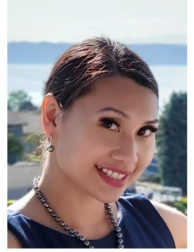


Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Đình & Bạch Tuyền Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬI VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured
RESIDENTIAL - COMMERCIAL
CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com
Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, highlight cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com

**Bác Sĩ Nha Khoa
Giáp Phúc Đạt D.M.D**

Tốt Nghiệp Đại Học Nha Khoa Alabama, Hoa Kỳ
- Chữa Răng - Làm Răng Giả
- Giải Phẫu Nha Khoa
Nhận Medicaid & Insurance
Giờ làm việc:
Ngày thường: 9 am - 6 pm
Thứ Bảy: 8 am - 4 pm
Xin Vui Lòng Lấy Hẹn Trước

1212 S. Main St. Upper Lever (Trên Lầu)
Seattle, WA 98144

(206) 322-1861

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**
• Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
• Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
với những tháng trà góp tại 4 Đất Thánh
trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam
trên 35 năm qua

• Các phòng tổ chức nghi lễ
vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.



Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CĐ
(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
- Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, điền báo trợ tài chánh
- Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820
Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

- Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144
- Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

**VÕ THUẬT Martial Arts
Aikijutsu**

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tác Bù
206-536-6861



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

**VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
JAMES C. BUCKLEY**

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán, ...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KINH NGHIỆM
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT
Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453 4319
9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Đường Điện Thoại Để Scan Thử Đơn



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144
206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...
Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

**Nha Sĩ
Phan Hoài Chi**

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

**NHÀ DƯỠNG LÃO
Amanda's Senior Home Care**

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:
Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC
WWW.BEETHAMTRAN.COM

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiêm thuốc Tây **UNITED CARE PHARMACY**
18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697



Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

Phandinh Clinic
330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC
Licensed - Bonded - Insured
Chuyên: Thay mái nhà

♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng - Đẹp - Đẳng Hạng
Nổi Tiếng Việt